VERIFICACIÓN · HISTÓRICA

VLADÍMIR PUTIN, SOBRE LA CAPTURA DE TRES BUQUES DE LA ARMADA UCRANIANA EN EL ESTRECHO DE KERCH · 28 NOV 2018

«ENTRARON EN NUESTRAS AGUAS TERRITORIALES»

El 28 de noviembre de 2018, en el foro «Russia Calling!» de VTB Capital en Moscú, Vladímir Putin afirmó que los buques ucranianos capturados tres días antes habían «entrado en nuestras aguas territoriales» y calificó el incidente de «sin duda una provocación». Un acuerdo de 2003 firmado por Rusia otorga a los buques de guerra ucranianos libertad de navegación en el estrecho de Kerch; un tribunal internacional ordenó la liberación de los buques y de sus 24 militares. Tres afirmaciones, el registro y lo que admiten.

UKRAINE EVIDENCE HUB
REGISTRO VERIFICADO
NOV 2018

24

militares ucranianos capturados junto con tres buques de la armada; tres heridos A

TIDM, Providencia de 25 de mayo de 2019, párrs. 31, 124

19–1

votación del TIDM que ordenó la liberación inmediata de los buques y los militares A

TIDM, Providencia de 25 de mayo de 2019

2003

acuerdo: los buques de guerra ucranianos y rusos «gozan de libertad de navegación» en el estrecho de Kerch C

Acuerdo sobre el mar de Azov y el estrecho de Kerch, art. 2(1) (traducción no oficial)

286

días de detención en Rusia antes de la liberación en un canje, 7 sep 2019 C

Cálculo del hub a partir de la providencia del TIDM y de AP vía PBS, 7 sep 2019

CONCLUSIÓN

No son aguas rusas. En virtud del acuerdo de 2003, los buques de guerra tanto de Ucrania como de Rusia gozan de libertad de navegación en el mar de Azov y el estrecho de Kerch. Las aguas frente a Crimea son «nuestras» solo si se acepta la ocupación de Crimea por Rusia; la Asamblea General califica Crimea de temporalmente ocupada.

Un tribunal internacional discrepó. El TIDM ordenó a Rusia, por 19 votos contra 1, liberar de inmediato los buques y a los 24 militares, y consideró plausible su invocación de inmunidad.

«Provocación» — sin ninguna prueba. Los buques fueron retenidos durante unas ocho horas y atacados después de dar la vuelta. La Asamblea General lo calificó de «uso injustificado de la fuerza por la Federación de Rusia».

LAS 3 AFIRMACIONES

Vladímir Putin · foro «Russia Calling!» · 28 nov 2018	«[Ellos] entraron en nuestras aguas territoriales».	**Falso**
Vladímir Putin · 28 nov 2018	«[Los buques] entraron en aguas que eran de Rusia antes de que Crimea se uniera. (paráfrasis de Putin por Interfax)»	**Contradicho por el propio tratado de Rusia**
Vladímir Putin · 28 nov 2018	«Fue sin duda una provocación».	**No se presentaron pruebas**

QUÉ PEDIMOS

Rusia: cumplir plenamente la providencia del TIDM de 25 de mayo de 2019 y todas las resoluciones del tribunal arbitral, y devolver todo el equipo y las armas incautados · todos los Estados: defender la libertad de navegación por el estrecho de Kerch y en el mar de Azov · citar la providencia del TIDM y las resoluciones 73/194 y 74/17 en las declaraciones ante la Tercera Comisión y sobre el mar Negro.

Fuentes: Interfax, 28 nov 2018 · Reuters vía The Moscow Times, 28 nov 2018 · Providencia del TIDM, 25 may 2019 · CPA, laudo sobre las excepciones preliminares, 27 jun 2022 · A/RES/73/194 (GA/12108) · A/RES/74/17 · Acuerdo Azov–Kerch de 2003 (traducción no oficial) · VOA, 28 nov 2018

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA
V1 · 5 NOV 2026

página en vivo · registro de correcciones

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA

EL FORO Y LOS ORADORES

QUIÉN LO DIJO, DÓNDE Y A QUIÉN

Dónde se hizo cada afirmación, quién la hizo, cómo respondieron los demás presentes y qué omitieron las declaraciones.

UKRAINE EVIDENCE HUB
REGISTRO VERIFICADO
NOV 2018

LA OCASIÓN Y EL REGISTRO

Ocasión	Captura de los buques de la armada ucraniana Berdiansk, Nikopol y Yany Kapu y de 24 militares en el estrecho de Kerch, 25 nov 2018
Dónde se formuló la afirmación	Foro de inversión de VTB Capital «Russia Calling!», Moscú, 28 nov 2018, en respuesta a preguntas; recogido por Interfax, TASS y Reuters

LOS PORTAVOCES

Vladímir Putin	Presidente de la Federación de Rusia · foro «Russia Calling!», 28 nov 2018	Afirmó que los buques ignoraron al servicio de fronteras, «entraron en nuestras aguas territoriales», en aguas que, según lo recogió Interfax, eran de Rusia incluso antes de que Crimea se uniera, y calificó el incidente de «sin duda una provocación»

LO QUE DIJERON OTROS

Tribunal Internacional del Derecho del Mar	Ordenó la liberación inmediata de los tres buques y de los 24 militares, por 19 votos contra 1 (25 may 2019).
Asamblea General de la ONU	Pidió la liberación de los buques y la tripulación (A/RES/73/194, 2018) y la devolución de todo el equipo y las armas incautados (A/RES/74/17, 2019).
Miembros del Consejo de Seguridad de la ONU	Rechazaron el orden del día propuesto por Rusia el 26 nov 2018: 4 votos a favor, 7 en contra, 4 abstenciones (Noticias ONU).

LO QUE OMITIERON LAS DECLARACIONES

- Que el acuerdo de 2003 firmado por Rusia otorga a los buques de guerra ucranianos libertad de navegación en el estrecho de Kerch y el mar de Azov.
- Que los buques fueron atacados después de haberse alejado, y que tres militares ucranianos resultaron heridos.

CÓMO SE DIFUNDE

TASS difundió el argumento de la «provocación» esa misma tarde; Interfax, Reuters y AP informaron de las declaraciones el mismo día. El representante de Rusia había presentado la misma versión — Ucrania violó la frontera en aguas descritas como rusas antes de 2014 — ante el Consejo de Seguridad el 26 de noviembre de 2018.

Fuentes: Interfax, 28 nov 2018 · Reuters vía The Moscow Times, 28 nov 2018 · Providencia del TIDM, 25 may 2019 · CPA, laudo sobre las excepciones preliminares, 27 jun 2022 · A/RES/73/194 (GA/12108) · A/RES/74/17 · Acuerdo Azov–Kerch de 2003 (traducción no oficial) · VOA, 28 nov 2018

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA
V1 · 5 NOV 2026

página en vivo · registro de correcciones

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA · LAS AFIRMACIONES, UNA POR UNA

AFIRMACIÓN, REGISTRO, CONCESIÓN

Cada afirmación tal como se formuló, con la fecha, el lugar y un enlace; el registro con el que choca, con el nivel de la prueba; y lo que reconoce. Las palabras entre corchetes son del Hub.

UKRAINE EVIDENCE HUB
REGISTRO VERIFICADO
NOV 2018

AFIRMACIÓN 1 · VLADÍMIR PUTIN · FORO «RUSSIA CALLING!» · 28 NOV 2018

«[Ellos] entraron en nuestras aguas territoriales».

Interfax (inglés), 28 nov 2018
interfax.com/newsroom/top-stories/22016

FALSO

Pruebas A

En virtud del acuerdo de 2003, los buques de guerra de Ucrania y Rusia «gozan de libertad de navegación en el mar de Azov y el estrecho de Kerch» (art. 2(1)). La Asamblea General califica Crimea de «temporalmente ocupada» (GA/12108, 17 dic 2018). El TIDM ordenó la liberación inmediata de los buques y de los 24 militares, por 19 votos contra 1 (25 may 2019). VOA calificó la afirmación de falsa (28 nov 2018).

Lo que concede la afirmación: Las aguas son «nuestras» solo si se cuenta la Crimea ocupada como Rusia, algo que la Asamblea General rechaza.

AFIRMACIÓN 2 · VLADÍMIR PUTIN · 28 NOV 2018

«[Los buques] entraron en aguas que eran de Rusia antes de que Crimea se uniera. (paráfrasis de Putin por Interfax)»

Interfax (en inglés), 28 nov 2018 — titular de la noticia que parafrasea a Putin; no se ha consultado ninguna transcripción literal
interfax.com/newsroom/top-stories/22016

CONTRADICHO POR EL PROPIO TRATADO DE RUSIA

Pruebas

El acuerdo de 2003 firmado por Rusia establece que el mar de Azov y el estrecho de Kerch «son históricamente aguas interiores de la Federación de Rusia y de Ucrania» y que las cuestiones relativas al estrecho de Kerch se resuelven «por acuerdo entre las Partes» (art. 1).

Lo que concede la afirmación: Rusia firmó en 2003 que el estrecho era compartido, no ruso antes de 2014.

AFIRMACIÓN 3 · VLADÍMIR PUTIN · 28 NOV 2018

«Fue sin duda una provocación».

Reuters, vía The Moscow Times, 28 nov 2018
www.themoscowtimes.com/2018/11/28/putin-accuses-ukraine-leader-of-plotting-naval-clash-to-boost-ratings-a63638/pdf

NO SE PRESENTARON PRUEBAS

Pruebas A

Los buques fueron bloqueados y retenidos durante unas ocho horas; cuando se alejaron fueron perseguidos y atacados, con disparos de advertencia y luego disparos dirigidos (providencia del TIDM, párrs. 71, 73). La Asamblea General expresó su profunda preocupación por «el uso injustificado de la fuerza por la Federación de Rusia contra Ucrania» (A/RES/74/17, párr. 8).

Lo que concede la afirmación: Nada sobre por qué se persiguió y atacó a buques que se estaban alejando.

Fuentes: Interfax, 28 nov 2018 · Reuters vía The Moscow Times, 28 nov 2018 · Providencia del TIDM, 25 may 2019 · CPA, laudo sobre las excepciones preliminares, 27 jun 2022 · A/RES/73/194 (GA/12108) · A/RES/74/17 · Acuerdo Azov–Kerch de 2003 (traducción no oficial) · VOA, 28 nov 2018

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA EL REGISTRO, LADO A LADO

LO QUE DICE RUSIA Y LO QUE MUESTRA EL REGISTRO

Cada línea contrasta una declaración rusa con la conclusión de un órgano con mandato o, cuando no existe, de una investigación independiente. El nivel de cada fuente está indicado.

UKRAINE EVIDENCE HUB
REGISTRO VERIFICADO
NOV 2018

LO REGISTRADO

PREGUNTA	LO QUE DICE RUSIA	LO QUE MUESTRAN LOS HECHOS	FUENTE
Aguas	«Entraron en nuestras aguas territoriales»; aguas «de Rusia antes de que Crimea se uniera» (paráfrasis de Interfax)	Acuerdo de 2003: libertad de navegación para los buques de guerra de ambos Estados; el estrecho, históricamente aguas interiores de ambos	Interfax, 28 nov 2018 (RU); acuerdo de 2003, arts. 1–2 (C)
Crimea	Tratada como rusa	«Crimea temporalmente ocupada»	Comunicado de prensa de la ONU GA/12108, 17 dic 2018 (A)
Uso de la fuerza	«Una provocación»	Retenidos unas ocho horas, luego perseguidos y atacados después de dar la vuelta; tres heridos	Providencia del TIDM, 25 may 2019, párrs. 31, 71, 73 (A)
Los militares	Procesados en Rusia	Liberación inmediata ordenada, 19–1; liberados el 7 sep 2019 en un canje	TIDM, 25 may 2019 (A); AP vía PBS, 7 sep 2019 (C)
Posición de la ONU	—	«El uso injustificado de la fuerza por la Federación de Rusia contra Ucrania»	A/RES/74/17, 9 dic 2019 (A)

HAY QUE RECONOCER

El tribunal arbitral (27 jun 2022) consideró que los hechos del 25 de noviembre hasta un momento posterior a la salida de los buques del fondeadero, incluidos los disparos, son «actividades militares» ajenas a su competencia. Se pronunciará sobre la detención, no sobre los disparos.

Los hechos del día son los recogidos en la providencia del TIDM en la fase de medidas provisionales; Rusia no compareció y sostuvo en un memorando que los buques realizaron una incursión «secreta» en su mar territorial.

Las palabras de Putin se citan a partir de traducciones al inglés (Interfax; Reuters). TASS traduce la segunda frase como «ciertamente, esto es una provocación»; las palabras entre corchetes son del hub.

Fuentes: Interfax, 28 nov 2018 · Reuters vía The Moscow Times, 28 nov 2018 · Providencia del TIDM, 25 may 2019 · CPA, laudo sobre las excepciones preliminares, 27 jun 2022 · A/RES/73/194 (GA/12108) · A/RES/74/17 · Acuerdo Azov–Kerch de 2003 (traducción no oficial) · VOA, 28 nov 2018

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA
V1 · 5 NOV 2026

página en vivo · registro de correcciones

VERIFICACIÓN · HISTÓRICA EL DERECHO Y QUÉ DECIR

ESTABLECIDO, PATRÓN, POSICIÓN

Lo que han establecido los órganos con mandato, lo que el registro muestra como patrón y lo que es una posición, por separado. Después, los mensajes clave y las preguntas previsibles.

UKRAINE EVIDENCE HUB
REGISTRO VERIFICADO
NOV 2018

EL DERECHO

Establecido (TIDM, 25 may 2019, 19–1): Rusia liberará de inmediato los buques de la armada Berdiansk, Nikopol y Yany Kapu y a los 24 militares; la inmunidad de los buques de guerra y de los militares en virtud de la Convención sobre el Derecho del Mar es plausible (párrs. 97–98).

Establecido (tribunal arbitral del anexo VII, 27 jun 2022, por unanimidad): competencia sobre la detención y sobre las presuntas infracciones de la providencia del TIDM; el bloqueo y los disparos, excluidos como actividades militares. Fondo pendiente.

Establecido (Asamblea General): La resolución A/RES/73/194 (2018) pide la liberación de los buques y la tripulación; la A/RES/74/17 (2019) pide la devolución de todo el equipo y las armas incautados «incondicionalmente y sin demora».

Patrón: la Asamblea General constata la «obstrucción intencional del tráfico por el estrecho de Kerch» y la militarización del mar de Azov y del estrecho de Kerch (A/RES/74/17, párrs. 7–8).

Posición (hub): según el registro, Rusia capturó buques de guerra que ejercían un derecho de paso convencional y detuvo a sus tripulaciones en violación de su inmunidad — a la espera del laudo arbitral.

LINES TO TAKE

1. «Rusia firmó en 2003 que los buques de guerra ucranianos navegan libremente por el estrecho de Kerch».
2. «Un tribunal internacional ordenó la liberación, por 19 votos contra 1».
3. «Fueron atacados mientras se alejaban. Eso no es una provocación».

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

«Ignoraron al servicio de fronteras y rechazaron un práctico».	En virtud del acuerdo de 2003, los buques de guerra ucranianos gozan de libertad de navegación en el estrecho. Los buques fueron retenidos durante unas ocho horas y luego atacados después de dar la vuelta (providencia del TIDM).
«Fue un incidente militar, así que los tribunales no tienen nada que decir».	El tribunal arbitral solo lo admitió para los hechos ocurridos hasta un momento posterior a la salida de los buques del fondeadero. Rechazó la excepción respecto de la detención y es competente sobre el cumplimiento por Rusia de la providencia del TIDM (27 jun 2022).
«Los marinos y los buques fueron devueltos: el caso está cerrado».	La Asamblea General pidió la devolución de todo el equipo y las armas incautados (A/RES/74/17); el Presidente de Ucrania informó de que faltaban armas (21 nov 2019). El arbitraje sobre el fondo sigue pendiente.

QUÉ PEDIMOS

Rusia: cumplir plenamente la providencia del TIDM de 25 de mayo de 2019 y todas las resoluciones del tribunal arbitral, y devolver todo el equipo y las armas incautados · todos los Estados: defender la libertad de navegación por el estrecho de Kerch y en el mar de Azov · citar la providencia del TIDM y las resoluciones 73/194 y 74/17 en las declaraciones ante la Tercera Comisión y sobre el mar Negro.

Fuentes: Interfax, 28 nov 2018 · Reuters vía The Moscow Times, 28 nov 2018 · Providencia del TIDM, 25 may 2019 · CPA, laudo sobre las excepciones preliminares, 27 jun 2022 · A/RES/73/194 (GA/12108) · A/RES/74/17 · Acuerdo Azov–Kerch de 2003 (traducción no oficial) · VOA, 28 nov 2018

página en vivo · registro de correcciones

DE DÓNDE PROCEDE CADA LÍNEA

Todas las fuentes se verificaron el 21 de octubre de 2026. Las declaraciones rusas figuran como la posición examinada, no como pruebas.

UKRAINE EVIDENCE HUB
REGISTRO VERIFICADO
NOV 2018

FUENTES

Interfax (V. Putin)	Los buques ucranianos no respondieron a las consultas de Rusia y entraron en aguas que eran de Rusia antes de que Crimea se uniera - Putin, 28 nov 2018 https://interfax.com/newsroom/top-stories/22016/	RU
The Moscow Times / Reuters (V. Putin)	Putin acusa al líder de Ucrania de urdir un choque naval para mejorar su popularidad, 28 nov 2018 https://www.themoscowtimes.com/2018/11/28/putin-accuses-ukraine-leader-of-plotting-naval-clash-to-boost-ratings-a63638/pdf	RU
TASS (V. Putin)	Putin califica de provocación el incidente del estrecho de Kerch antes de las elecciones en Ucrania, 28 nov 2018 https://tass.com/politics/1033136/amp	RU
Tribunal Internacional del Derecho del Mar	Detención de tres buques de la armada ucraniana (Ucrania c. Federación de Rusia), Providencia sobre medidas provisionales, 25 may 2019 https://itlos.org/fileadmin/itlos/documents/cases/26/C26_Order_25.05.pdf	A
Tribunal Internacional del Derecho del Mar	Comunicado de prensa ITLOS/Press 284, 25 may 2019 https://www.itlos.org/fileadmin/itlos/documents/press_releases_english/PR_284_En.pdf	A
Corte Permanente de Arbitraje (tribunal del anexo VII)	Publicación del laudo sobre las excepciones preliminares de la Federación de Rusia, 11 jul 2022 (laudo de 27 jun 2022) https://pca-cpa.org/cn/news/publication-of-award-on-the-preliminary-objections-of-the-russian-federation-in-arbitration-concerning-the-detention-of-ukrainian-naval-vessels-and-servicemen	A
Corte Permanente de Arbitraje	Controversia relativa a la detención de buques y militares de la armada ucraniana — página del caso https://pca.int/es/cases/229/	A
Asamblea General de la ONU	Comunicado de prensa GA/12108 (aprobación de la resolución 73/194), 17 dic 2018 https://press.un.org/en/2018/ga12108.doc.htm	A
Asamblea General de la ONU	A/RES/74/17, Problema de la militarización de … Crimea … el mar Negro y el mar de Azov, 9 dic 2019 https://digitallibrary.un.org/record/3841716/files/A_RES_74_17-EN.pdf	A
Universidad de Hamburgo (traducción no oficial)	Acuerdo entre Ucrania y la Federación de Rusia sobre cooperación en el uso del mar de Azov y el estrecho de Kerch, Kerch, 24 dic 2003 https://www.jura.uni-hamburg.de/die-fakultaet/professuren/proelss/dateien-valentin/agreement-sea-of-azov	C
Voice of America (Polygraph)	Verificación en vídeo: 8 afirmaciones de Putin sobre el incidente del estrecho de Kerch, 28 nov 2018 https://www.voanews.com/a/eight-putin-claims-regarding-kerch-strait-fact-check/6742002.html	C
AP vía PBS NewsHour	Rusia y Ucrania intercambian prisioneros: 35 liberados por cada parte, 7 sep 2019 https://www.pbs.org/newshour/world/russia-and-ukraine-trade-prisoners-each-fly-35-to-freedom	C

MÉTODO

Las afirmaciones proceden de las respuestas de Putin en el foro «Russia Calling!» del 28 nov 2018, según las recogieron en inglés Interfax y Reuters. Las palabras entre corchetes son del hub.

Se contrastan con la providencia del TIDM (A), el laudo del tribunal arbitral sobre la competencia (A), las resoluciones de la Asamblea General (A) y el texto del acuerdo de 2003.

No se utilizan imágenes de los militares bajo custodia. Cuando las conclusiones de los tribunales son limitadas — el tribunal arbitral excluyó los disparos de su competencia —, se indica el límite.

Niveles: **A** — órganos con mandato de la ONU, tribunales y organizaciones internacionales (ACNUDH/HRMMU, Comisión de Investigación, CPI, TEDH, OIEA, OSCE, OPAQ, actas del Consejo de Seguridad); **B** — órganos oficiales ucranianos, indicados como «según Ucrania»; **C** — investigadores y medios independientes; **RU** — declaraciones oficiales rusas, la posición examinada. Los niveles nunca se combinan en una misma cifra.